

## Datos básicos de la asignatura

---

<b>Titulación:</b>	Grado en Estudios Franceses
<b>Año plan de estudio:</b>	2009
<b>Curso implantación:</b>	2009-10
<b>Centro responsable:</b>	Facultad de Filología
<b>Nombre asignatura:</b>	Lengua Francesa II
<b>Código asignatura:</b>	1820011
<b>Tipología:</b>	OBLIGATORIA
<b>Curso:</b>	1
<b>Periodo impartición:</b>	Segundo cuatrimestre
<b>Créditos ECTS:</b>	6
<b>Horas totales:</b>	150
<b>Área/s:</b>	Filología Francesa
<b>Departamento/s:</b>	Filología Francesa

## Coordinador de la asignatura

---

CABALLERO MUÑOZ, MARINA ISABEL

## Profesorado (puede sufrir modificaciones a lo largo del curso por necesidades organizativas del Departamento)

---

### Profesorado de grupo principal

CABALLERO MUÑOZ, MARINA ISABEL

## Objetivos y competencias

---

### OBJETIVOS:

El objetivo principal de esta asignatura de Lengua Francesa es desarrollar la competencia lingüística y comunicativa en lengua francesa de los estudiantes. Partiendo de las bases establecidas en el semestre anterior, se pretende ampliar los conocimientos gramaticales, léxicos y fonéticos, así como la competencia estratégica y comunicativa, desarrollando nuevas destrezas para la comprensión y expresión oral y escrita. Por otra parte, la formación filológica se amplía con el estudio en profundidad de la lengua, especialmente centrado en cuestiones de carácter morfosintáctico.

COMPETENCIAS:

Competencias específicas:

Comunicarse eficazmente, de forma correcta y fluida en lengua francesa.

Producir adecuadamente textos sencillos en lengua francesa.

Conocer y utilizar correctamente el sistema fonético, morfo-sintáctico y léxico-semántico de la lengua francesa.

Competencias genéricas:

Conocimiento de una segunda lengua

Trabajo en equipo

Reconocimiento a la diversidad y la multiculturalidad

Capacidad para aplicar la teoría a la práctica

Comprensión de culturas y costumbres de otros países

Capacidad de aprender

## Contenidos o bloques temáticos

---

1. Fonética y ortografía 2.
2. Sintaxis de la frase simple 2.
3. Morfología 2.
4. Léxico: expresiones temporales y espaciales.
5. La narración. La interacción oral.

## Relación detallada y ordenación temporal de los contenidos

---

1. Los artículos partitivos.

2. Los adjetivos /determinantes:

- Demostrativos

- Posesivos

- Indefinidos

- Numerales

3. Los pronombres:

- Demonstrativos

- Posesivos

- Indefinidos

4. Adverbios, preposiciones y construcciones verbales más usuales.

5. Tiempos verbales:

- En pasado de indicativo: passé composé, imparfait, plus-que-parfait; formación y concordancia de los participios de pasado (verbos pronominales incluidos). Contar hechos en pasado.

- En imperativo.

6. Sintaxis de la frase simple. La estructura de la frase:

- Negativa (ne...rien, ne...jamais, ne...personne, ne...aucun/e, ne...nulle part; ne...pas

encore; ne...ni...ni)

- Interrogativa (parcial)

- Exclamativa / Mots exclamatifs.

7. La expresión del tiempo, de la cantidad y la intensidad.

8. Fonética y ortografía:

- Sonidos y grafías; acentuación tónica; ritmo; liaison y enchaînement.

## Actividades formativas y horas lectivas

---

Actividad	Horas
B Clases Teórico/ Prácticas	40
C Clases Prácticas en aula	14
E Prácticas de Laboratorio	6

## Idioma de impartición del grupo

---

FRANCÉS

## Sistemas y criterios de evaluación y calificación

---

Evaluación continua

Exámenes, parciales o finales

Los porcentajes de cada prueba se expondrán en el Proyecto Docente de la asignatura.

## Metodología de enseñanza-aprendizaje

---

Prácticas de Laboratorio

Prácticas en Laboratorio de idiomas con equipamiento multimedia.

Prácticas (otras)

Actividades de comprensión y expresión oral y escrita.

Clases teórico-prácticas

Realización por parte del estudiante de actividades cuyo objetivo es el desarrollo del conocimiento gramatical y de la expresión escrita.

Trabajo en grupo y autónomo.

AAD sin presencia del profesor

Realización por parte del estudiante de actividades destinadas al desarrollo de la competencia gramatical y de expresión escrita. El profesor realizará labores de orientación, apoyo y evaluación del trabajo individual.

## Horarios del grupo del proyecto docente

---

<http://filologia.us.es/horarios-de-clase/>

## Calendario de exámenes

---

<http://filologia.us.es/calendario-de-examenes/>

## Tribunales específicos de evaluación y apelación

---

Presidente: CATALINA GONZALEZ MELERO

Vocal: CHRISTOPHER SCHMIDT

Secretario: ENRIQUE SANCHEZ MORENO

Suplente 1: MARIA INMACULADA ILLANES ORTEGA

Suplente 2: ADELAIDA HERMOSO MELLADO-DAMAS

Suplente 3: ESTEFANIA MARCETEAU CABALLERO

## Sistemas y criterios de evaluación y calificación del grupo

---

### Sistemas de evaluación

Evaluación continua

Exámenes, parciales o finales

Los porcentajes de cada prueba se expondrán en el Proyecto Docente de la asignatura.

### **Criterio de calificación**

El alumnado podrá escoger entre dos modalidades de evaluación, que comparten la misma tipología de pruebas y porcentajes:

- Contenidos específicos (gramática y vocabulario): 30%
- Comprensión oral: 10%
- Comprensión escrita: 10%
- Expresión oral: 25%
- Expresión escrita: 25%

Además, se seguirán también los siguientes criterios:

- En ambas modalidades será necesario aprobar todas las partes de las que se compone la evaluación para aprobar la asignatura. Aun así, si el alumno no alcanzara el mínimo de puntuación exigida en la comprensión oral o escrita, se haría igualmente la media si dicha nota no es inferior al 40% de la puntuación máxima. De suspender dos o más partes, el alumno estaría automáticamente suspenso.
- En la modalidad de evaluación continua, los estudiantes que suspendan una o más partes podrán presentarse a la evaluación final en la convocatoria de junio y julio, ya que se guardan las partes aprobadas únicamente para esas convocatorias. No se conservan partes para los exámenes de la convocatoria de octubre.
- En la modalidad de evaluación final (junio), en el caso de no aprobarse cada una de las cinco partes, se guardan las partes aprobadas y será posible recuperar en la convocatoria de julio las partes suspensas. No se conservan las partes aprobadas para los exámenes de la convocatoria

de octubre.

A continuación, se detallan las características de estas dos modalidades de evaluación:

I) Modalidad de evaluación continua:

Todo alumno inscrito en el sistema de evaluación continua podrá presentarse al examen final, en el caso de perder el derecho a presentarse a las pruebas de evaluación continua o de suspender alguna prueba o la totalidad de ellas por dicho sistema. De aprobar la asignatura con las pruebas de evaluación continua (ver criterios de evaluación más abajo), los alumnos no tendrán que presentarse al examen final. En el examen final de la convocatoria de junio y de la convocatoria de julio se recuperarán solamente las pruebas suspensas de la evaluación continua. No se conservan partes para los exámenes de la convocatoria de octubre.

Requisitos para optar por el sistema de evaluación continua y permanecer en él:

Los estudiantes han de demostrar una asistencia regular y un trabajo continuo a lo largo del cuatrimestre, lo que quedará reflejado y se valorará a través de la participación obligatoria en tres tipos de actividades:

- La lectura, la realización y la corrección de actividades en clase o mediante la plataforma de Enseñanza Virtual. Durante el cuatrimestre, será necesario realizar, al menos, un 80% de todas las actividades previstas.

La profesora no está obligada a pedir la participación obligatoria, y diaria, de los estudiantes durante el transcurso de las clases: son ellos los que, siendo autónomos y habiendo trabajado dentro y fuera del aula, han de participar de forma voluntaria para practicar y mejorar su nivel de lengua francesa.

- Cuatro proyectos de producción oral (PO), que se realizarán en horario de clase a lo largo del cuatrimestre. Será obligatorio participar, al menos en 3. Para contar cada actividad de PO es necesario: preparar la actividad en clase, haber cumplido con las consignas de la actividad en cuestión y recibir el apto de la profesora.

- Cuatro producciones escritas (PE), que se realizarán en horario de clase a lo largo del cuatrimestre. Será obligatorio participar, como mínimo, en 3. Para contar cada redacción es necesario haber cumplido con las consignas de la actividad y recibir el apto de la profesora.

Para poder permanecer en el sistema de evaluación continua, y poder realizar la primera prueba sobre los contenidos específicos (gramática y vocabulario), los estudiantes han de cumplir con su asistencia y participación en estos tres ámbitos. En caso contrario, los estudiantes pasarán a la modalidad de evaluación final.

Fecha, hora, aula y contenido de las pruebas de evaluación continua: tal y como estipula la normativa de exámenes de la Universidad de Sevilla, las pruebas de evaluación continua se realizarán siempre dentro del horario asignado a las clases lectivas de la asignatura fijado en su plan de organización docente. En el caso de Lengua francesa 2, se realizarán las pruebas de evaluación continua correspondientes a las competencias comunicativas durante las dos últimas semanas de clase. La prueba sobre contenidos específicos (gramática y vocabulario) se realizará un día de la antepenúltima semana de clase.

Las pruebas serán las siguientes:

- o Contenidos específicos (gramática y vocabulario)
- o Comprensión oral
- o Comprensión escrita
- o Expresión escrita
- o Expresión oral

Los estudiantes que pertenezcan al sistema de evaluación continua se presentarán primero a la prueba sobre contenidos específicos. Solo los alumnos que superen dicha prueba de contenidos específicos podrán presentarse a las demás pruebas de la evaluación continua (EO, EE, CO, CE).



II) Modalidad de evaluación final:

Los estudiantes que no hayan podido optar por el sistema de evaluación continua, aquellos que hayan suspendido por dicho sistema de evaluación o los que quieran subir nota podrán presentarse al sistema de evaluación final en la fecha establecida por la Secretaría de la Facultad.

Realización de un único examen escrito en la fecha oficial establecida por la Secretaría de la Facultad. Dicho examen constará de las partes siguientes:

o Contenidos específicos (gramática y vocabulario)

o Comprensión oral

o Comprensión escrita

o Expresión escrita

La prueba de expresión oral se realizará con posterioridad al examen escrito. Para ello, se convocará, por medio de la plataforma virtual, a los alumnos que hayan aprobado todas las partes de dicho examen.

Otras consideraciones:

- Cualquier información relativa a los contenidos o la evaluación que se exponga en el aula o se publique en la Plataforma de Enseñanza Virtual se considerará de obligado conocimiento.

- En la corrección de las distintas pruebas se valorará la adecuación de las respuestas a los contenidos del temario, la precisión en las mismas, la capacidad de análisis, descripción y relación, la claridad expositiva (organización de la información, coherencia y cohesión textuales), la presentación formal y la corrección en la expresión, incluida la observación de las convenciones ortográficas generales del francés. A este respecto, y según acuerdo de Consejo de Departamento con fecha de 14 de julio de 2016, la nota obtenida en exámenes, trabajos, exposiciones, etc. podrá reducirse en, como máximo, un 15% si el grado de competencia

expresiva en las lenguas francesa y española fuese inferior al mínimo exigible en 1º del Grado de Estudios Franceses impartido en la Facultad de Filología de la Universidad de Sevilla.

- Para la concesión de Matrículas de Honor, es necesario que el alumno alcance el Sobresaliente y se tendrá en cuenta, independientemente de la nota numérica obtenida, la participación activa en clase y la entrega voluntaria de tareas a lo largo del cuatrimestre.

- Únicamente se ofrecerá fecha alternativa a quienes, dándose alguno de los supuestos recogidos en el artículo 17 de la NORMATIVA REGULADORA DE LA EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN DE LAS ASIGNATURAS de la Universidad de Sevilla, tramiten la petición en tiempo y forma a través de Secretaría.

## Bibliografía recomendada

---

### Bibliografía General

Le Petit Robert 1. Dictionnaire alphabétique et analogique de la langue française.

Autores: - BERTHAUD DU CHAZAUD, H.

Edición: 1984.

Publicación: Paris, Robert.

ISBN: 9782850360664

Dictionnaire Larousse Français-Espagnol, Espagnol-Français

Autores: - BERTHAUD DU CHAZAUD, H.

Edición: 1990.

Publicación: Paris, Robert.

ISBN: 9788416124008

Dictionnaire des synonymes

Autores: - BERTHAUD DU CHAZAUD, H.

Edición: 1990.

Publicación: Paris, Robert.

ISBN: 2850368660

Dictionnaire des difficultés du français

Autores: - COLIN, J.

Edición: 1990.

Publicación: Paris, Robert.

ISBN: 2850368687

Los sonidos del francés

Autores: - CANTERA, J.

Edición: 1980.

Publicación: Madrid, Anaya.

ISBN: 84-207-1465-8

Grammaire française de base

Autores: - DE SMET, A. et alii.

Edición: 1981.

Publicación: Paris, Larousse.

ISBN:

Gramática esencial del francés

Autores: - FERNÁNDEZ BALLÓN, M., MONNERIE-GOARIN, A.

Edición: 1987.

Publicación: Paris, Larousse.

ISBN: 2038002304

Le bon usage

Autores: GREVISSE, M., GOOSE, A.

Edición: 1986.

Publicación: Paris, Duculot.

ISBN: 2801110450

Nouvelle grammaire française. Applications.

Autores: - GREVISSE, M., GOOSE, A.

Edición: 1989.

Publicación: Bruxelles: De Boeck-Duculot,

ISBN: 2801108200

### **Bibliografía Específica**

Grammaire essentielle du français. B1, [Niveau intermédiaire : 550 exercices [corrigés inclus]

Autores: - GLAUD, L. et alii.

Edición: 2015.

Publicación: Paris, Didier.

ISBN: 9782278081035

Pratique Grammaire. B1, Niveau intermédiaire : 550 exercices [corrigés inclus]

Autores: - SIREJOLS, E., TEMPESTA, G.

Edición: 2020.

Publicación: Paris, Clé International.

ISBN: 9782090389975

Grammaire du français : A1-B1

Autores: - AKYUZ, A. et alii.

Edición: 2015.

Publicación: Paris, Hachette

ISBN: 9782011559647

Pratique vocabulaire. B1 : 660 exercices

Autores: - GALLIER, T.

Edición: 2020.

Publicación: París, Clé International.

ISBN: 9782090389845

Grammaire. 350 exercices. Niveau supérieur I.

Autores: - CADIOT-CUEILLERON, J. et alii:

Edición: 1997.

Publicación: Paris, Hachette,

ISBN: 84-481-2818-4

Compréhension écrite. Niveau 2

Autores: - POISSON QUINTON, S.

Edición: 2005.

Publicación: Paris, Clé International.

ISBN: 9782090352047

Compréhension écrite. Niveau 3

Autores: - POISSON QUINTON, S.

Edición: 2007.

Publicación: París, Clé International.

ISBN: 9782090352115

Compréhension orale. Niveau 2

Autores: - BARFÉTY, M.

Edición: 2005

Publicación: París, Clé International.

ISBN: 9782090352061

Compréhension orale. Niveau 3

Autores: - BARFÉTY, M.

Edición: 2007.

Publicación: París, Clé International.

ISBN: 9782090352108

Expression orale. Niveau 3

Autores: - BARFÉTY, M.

Edición: 2006.

Publicación: París, Clé International.

ISBN: 9782090352092

Expression orale. Niveau 2

Autores: - BARFÉTY, M., BEAUJOIN, P.

Edición: 2005.

Publicación: París, Clé International.

ISBN: 9782090352078

Expression écrite. Niveau 2

Autores: - POISSON QUINTON, S., MIMRAN, R.

Edición: 2006.

Publicación: París, Clé International.

ISBN: 9782090352054

Expression écrite. Niveau 3

Autores: - POISSON QUINTON, S., MIMRAN, R.

Edición: 2006.

Publicación: París, Clé International.

ISBN: 9782090352085

Phonétique progressive du français. Avec 600 exercices

Autores: - CHARLIAC, L. – MOTRON, A.-C.

Edición: 1998.

Publicación: París, Clé International,

ISBN: 84-481-2818-4

### Información Adicional

Algunas direcciones electrónicas de interés:

- <http://platea.pntic.mec.es/cvera/ressources/recursosfrances.htm>: Múltiples y variados contenidos de interés para el aprendizaje de la lengua francesa, organizados por temas.

- <http://www.bonjourdefrance.com>: Actividades, ejercicios gramaticales, juegos, enlaces... de interés para estudiantes de francés como lengua extranjera.

- <http://french.chass.utoronto.ca/fre180>: Temas y ejercicios de gramática francesa.